

Gosi ki nhos matrikula pa skola...

Kuzê k'é prosimu?

Obrigadu pa matrikula nhos kriansa na Skola Públiku di Boston (BPS) pa anu skular 2009-2010. Parabens na konpleta es pasu inpurtanti na prusesu di skolha di skola!

Dipos ki nhos matrikula, é inpurtanti pa entendi kuze k'é prosimu.

1. **Guarda nhos kópia di aplikason ki nhos manda.** Nhos podi meste-l pa verifika data ki nhos matrikula, skola ki nhos selesiona, o nomi di algen ki djuda nhos.
2. **Leva un kópia di "Intruduzindu Skolas Públiku di Boston 2009" pa kaza.** Manti es publikason informativu asesivel duranti anu skular. El é un bon rekursu ku numeru di telefoni inpurtanti, splikason detalhadu sobri prusesu di kulokason, y informason sobri tudu skola.
3. **Spera resebi kulokason di skola pa nhos kriansa.** Kulokason pa mês di Setenbru di 2009 ta ser enviadu pa kureiu aprosimadamenti seis semana dipos ki periudu di matrikula termina.

| Si nhos matrikula entri... | Nhos ta resebi avizu di skola... |
|-----------------------------------|---------------------------------------|
| 5 di Janeru - 6 di Fevreru, 2009 | Na miadus di Marsu 2009 |
| 11 di Fevreru - 20 di Marsu, 2009 | Na inisiu di Maiu 2009 |
| 23 di Marsu - 1 di Maiu, 2009 | Miadu di Junhu di 2009 |
| 4 di Maiu - 5 di Junhu, 2009 | Miadu di Julhu 2009 |
| Dipos di 5 di Junhu, 2009 | Kuandu for feito kulokason (ta varia) |

Avizu di kulokason ta inklui:

- Skola ki kriansa foi kulokadu ki ta inklui direson y orariu pa anu seginti.
- Si kriansa ten direitu a transporti - si kriansa podi resebi transporti di y atê skola ki el foi kulokadu. (Mas informason sobri "autokaru amarelu" ki ta inklui rota, ta ser enviadu pa kureiu na final di mês di Agostu. Perguntas? Txoma 617-635-9046 o 617-635-9520.)
- Si é kazu, skola(s) ki nhos kriansa foi kulokadu na lista di spera (konsulta parti di trás)

Si nhos kriansa ka for kulokadu na skola ki nhos selesiona:

- Alunus na graus 1-12 y Jardin ki ten 6 o mas anu na 31 di Dezenbru di 2009 ta ser automatikamenti kulokadu na un skola pertu di ses kaza ki ten un lugar.
- Alunus di Jardin ki ten 5 o menus anu na 31 di Dezenbru di 2009 ka ta ser kulokadu na un skola ki es ka skodji. Kes alunus ta kontinua "sen kulokason" atê ki famílias fazi skolhas di skolas ku asentu dispunivel. (Konsulta "modi ki un podi skodji skola" na parti di trás.)

4. **Favor devolvi formulariu "RSVP".** Nu ta pidi tudu família pa flanu si es ta aseita o nãu kulokason o lista di spera di ses kriansa. Konpleta y devolvi formulariu di RSVP indikandu nhos planu pa Setenbru. Es informason ta djunanu kuloka otus alunus na asentú dispunivel mas rapídu pusível.
5. **Prepara pa kumesu di skola!** Diretor di skola di nhos kriansa ta kontakta nhos ku mas informason sobri reunion jeral y otus oportunitadís pa da boas vindas a novus famílias a komunidadí skular.

Sobri lista di spera...

- Si nhos kriansa ka for kulokadu na nhos primeru skolha, alunu podi ser kulokadu na até 3 lista di spera.
- Nhos ta ser kulokadu na lista ku bazi na nhos prioridadi pa kel skola, numeru aliatóriu y periudu di matrikula ki família aplika.
- Ka ten "limiti" na tamanhu di lista di spera.
- Si lugar fika dispunivel, kulokason di lista di spera ta ser fetu automatikamenti até miadus di Agostu. Dipos di la nu ta kontakta nhos antis di kuloka un alunu di un lista di spera. Si nhos sta satisfeytu ku kulokason di nhos kriansa y ka kre ser kulokadu automatikamenti di un lista di spera, pur favor konpleta kel formulariu di RSVP o kontakta un Sentru di Rekursu pa Família pa tira nhos kriansa di lista di spera.
- Kalker di kes alunus ki ta vivi na Sidadi di Boston podi fika na lista di spera di BPS mesmu dipos ki anu skular kumesa, sen leva en konta si nhos kriansa sta o nãu na BPS.
- Lista di spera ta spira na fin di Janeru di 2010.
- Konsulta "Introduzindu Skolas Públiku di Boston" pa detalhes sobri regras di lista di spera.

Perguntas...

Modi ki N podi fazi novu seleson di skolas?

Dipos ki nhos resebi nhos avizu di kulokason, nhos podi bai pa un Sentru di Rekursu di Família (FRC) pa fazi novus skolhas, mesmu sabendu ki nhos sta kulokadu na un di kes skolas ki nhos skodji. Pur favor sabi ki entretantu ka ten nenhun garantia ki spasu ta sta dispunivel na un di kes novu(s) skolas ki nhos pidi.

Y si un muda di kaza dipos ki N manda rekerimentu?

Si nhos muda pa un diredon diferenti, dexanu sabi mas rapídu pusível pa nhos podi resebi informason inpurtanti pa kureiu. Pa atualiza nhos diredon, vizita kalker Sentru di Rekursu di Família y leva pelu menus três provas aseitavel di novu diredon. Pa detalhis na Regra di Rezidênsia, txoma kalker Sentru di Rekursu di Família, konsulta "Intruduzindu Skolas Públiku di Boston" o vizita site di internet www.bostonpublicschools.org/residency. Si nhos novu diredon ta fika na un zona diferenti di kulokason, nhos podi ten ki fazi novus skolhas di skola. Familias ki muda fora di Sidadi di Boston ka é ilejivel pa sta na Skolas Públiku di Boston.

Mesti ajuda? Vizita o txoma kalker

Sentru di Rekursu di Família:

| | | |
|-------------------|----------------------------------|--------------|
| Zona Esti | 1216 Dorchester Ave., Dorchester | 617-635-8015 |
| Zona Nortí | 55 Malcolm X Boulevard, Roxbury | 617-635-9010 |
| Zona Oesti | 515 Hyde Park Avenue, Roslindale | 617-635-8040 |

Na internet: www.bostonpublicschools.org/register

